

**UNDERVISNINGSMATERIALE TIL**

**Nǐ hǎo**

**Nuuk**

**EN EKSPEDITION I ANLEDNING AF FREMTIDEN**

**27. FEBRUAR - 15. MARTS 2015**

**TIR-TOR KL. 11 + 20, FRE KL. 20 & LØR KL. 17.00**

# KÆRE UNDERVISER OG ELEV

---

Hos **GLOBAL STORIES** tænker vi teater som et åbent, inkluderende medie. Vi researcher altid grundigt til vores forestillinger, og derfor kan vi tilbyde vores publikum både underholdning, viden og inddragelse .

Hos os behøver en forestilling ikke finde sted i et traditionelt teaterrum for at kunne kaldes teater. Derfor har vi denne gang valgt at skifte scene og publikumsrækker ud med telte og et langbord.

**Ni hao Nuuk** består af to dele: En ekspedition rundt i Grønland, efterfulgt af en kaffemik. Publikum drager i mindre grupper fra telt til telt. I telte møder de forskellige stemmer fra Grønland lige nu. Bl.a. et ung menneske, der sidder på Kvanefjeld og en kinesisk kvinde fra Nuuk. Fortælleformen spænder fra den intime fortælling, over videobrevet, til den vilde skrøne.

Og så er der kaffemik, hvor publikum kommer til at sidde sammen med en gruppe grønlandske studerende. Nu kan den danske del af publikum få udvidet sit grønlandske ordforråd, og hvem ved, måske få nye venner?

Vi afslutter med en gang live grønlandsk rock, for sammen at fejre den fremtid, som - uanset hvor sort det ser ud lige nu - jo heldigvis kommer.

**Ni hao Nuuk** inviterer sit publikum til en sanselig oplevelse af Grønland.

Ud over kaffemik og selskab, vil der være mineraler og sten at føle på – måske endda en isbjørn at kramme?

Velkommen i teatret og velkommen hos

# Glōbäl Stórieš

# UNDERVISNINGSMATERIALET

Undervisningsmaterialets funktion er at få eleverne til at rette opmærksomheden mod Grønland, som de fleste danskere ved forbavsende lidt om. Med forestillingen og dette materiale vil vi bidrage til et nuanceret billede af nutidens og fremtidens Grønland.

Materialet understøtter de faglige undervisningsmål for følgende fag, hvor eleverne skal:

**Geografi/Naturgeografi B & C:**

Analysere og vurdere geofaglige problemstillinger i en bredere samfundsmaessig sammenhæng og udnytte geofaglig viden sammen med viden og kompetencer opnået i andre fag.

**Samfundsfag A, B & C:**

Sammenligne og forklare sammenhænge mellem samfundsforandringer og ændringer i sociale og kulturelle mønstre.

**Dansk A:**

Udtrykke sig præcist, nuanceret og formidlingsbevidst såvel mundtligt som skriftligt.

Grundet forestillingens form og GLOBAL STORIES' overordnede holdning til teater som medie, anbefaler vi, at undervisningsmaterialet også anvendes i dramaundervisningen.

Materialet er inddelt i **fire hovedafsnit** samt en litteraturliste og praktisk info. Afsnittene kan bruges enten i forlængelse af hinanden eller separat:

**1. NI HAO NUUK** – præsentation af forestillingens temaer og figurer

**2. FRA KOLONI TIL SELVSTYRE TIL?** – en introduktion til Grønlands geografi, demografi og den aktuelle politiske situation

**3. DRØMMEN OM GULDET** – om den grønlandske undergrund og hvordan minedrift kan påvirke Grønlands natur og samfund

**4. ET ARKTISK MANHATTAN?** – et kig på Grønlands fremtid og de unge, som skal forme den

**5. LITTERATURLISTE** – et udvalg af nyere litteratur, rapporter fyldt med facts og relevante blogs, film m.m.

**6. PRAKTIK INFO** – billetter, spilletid og -periode, medvirkende, holdet bag osv.

# 1. NI HAO NUUK

- præsentation af forestillingens temaer og figurer

I de sidste par år har Grønland fået en ny synlighed i internationale og danske medier. Overskrifter som: *Koloniale sår*, *Det bliver et slaraffenland*, *Uran kan blive en ny guldåre* og *Kinesere i Kvanefjeld* viser tydeligt, at der er noget på spil. I forholdet mellem Grønland og Danmark, men sandelig også mellem Grønland og resten af verden.

Grønland er blevet en del af den globale landsby – på godt og ondt.

I **Ni hao Nuuk** møder vi i første del af forestillingen en række forskellige mennesker og dyr, som på hver deres måde påvirkes af globaliseringen og verdensmarkedet.

Hvem er den unge Inunnguaq, der bor ved Kvanefjeldet, hvor der måske åbner en mine?

Hvilke fremtidsdrømme har han, og hvem ejer egentlig det der Kvanefjeld?

Hvorfor demonstrerer den unge aktivist Miké i Nuuk?

Hvorfor foretrækker den kinesiske kvinde Ya Li fra Nuuk, at hendes datter går i en grønlandsk skole, fremfor en kinesisk?

Hvad vil de mange kinesiske politikere og forretningsfolk, der dukker op i Nuuk?

Og så er der pandabjørnen, som Kina har foræret Danmark. Hvorfor græder den?

Den grønlandske nyuddannede skuespiller, musiker og aktivist Miké Philip Fencker Thomsen og den norsk/danske Sigrid Kandal Husjord er de to spillere, som giver krop og stemme til de forskellige figurer.

Desuden medvirker den danske skuespiller Morten Nielsen og en række grønlandske studerende.

I anden del af forestillingen får publikum mulighed for, sammen med en gruppe grønlandske studerende, at udveksle tanker og ideer om Grønland, som – hvem ved – kan pege mod alternative globale fremtider og nye fællesskaber?

-----

Spillerne Miké og Sigrid fra  
Ni Hao Nuuk drikker deres første kop  
kaffe sammen på Roskilde Festival...



## 2. FRA KOLONI TIL SELVSTYRE TIL?

– en introduktion til Grønlands geografi, demografi og den aktuelle politiske situation

- | Grønland er verdens største ø og er det land i verden, som ligger nærmest Nordpolen
- | Grønland hedder på grønlands Kalaallit Nunaat *betyder Menneskenes Land*
- | Befolkning: 56.370 *svarende til Holstebro*
- | Areal: 2.1.66.86 km<sup>2</sup> *50 gange så stort som Danmark*
- | Afstanden fra nord til syd er 2670 km<sup>2</sup> *svarer til afstanden fra Danmark til Nordafrika*
- | Indlandsisen dækker 85 % af Grønland. Hvert år smelter 375 kubikkilometer af isen *1 kubikkilometer = 1 mio. ton*
- | I Danmark bor mellem 14.000 og 18.000 grønlændere
- | Infrastruktur: i Grønland er der langt mellem byerne. De store afstande og klimaet gør det svært at komme fra by til by. Byerne er ikke forbundet med veje eller jernbaner, og de eneste transportmuligheder er fly, båd eller - når havet er frosset til - hundeslæde eller snescooter.
- | Nuuk er Grønlands hovedstad med 16.545 indbyggere



### OPGAVER - GEOGRAFI

- Find Grønland på et verdenskort og undersøg, hvor langt der er fra Nuuk til de nærmeste tre hovedstæder. Sammenlign med Københavns afstand til de nærmeste tre hovedstæder
- Undersøg mulighederne for indenrigs transport
- Vurder, hvilke muligheder og udfordringer der er forbundet med infrastrukturen i Grønland

## DANMARK/GRØNLAND - ET KOMPLICERET FORHOLD

- Grønland og Danmark har været kulturelt, politisk og økonomisk forbundet gennem 300 år, bl.a. i kraft af Danmarks kolonisering af Grønland fra 1721. På under 80 år blev 14 kolonier opført langs vestkysten. Danskerne indledte deres kristne missionsarbejde og oprettede handelshuse, hvor de satte sig på handel med og eksport af bl.a. sælskind, olie, pelse og hvalrostænder.
- Med koloniseringen fulgte følelsen af dansk dominans – en følelse, som har hængt ved, også efter 1953. I 1960erne gjorde danskerne alt, hvad de kunne for at "danificere" grønlænderne: fx skulle dansk være hovedsprog, og grønlænderne skulle nu bo i moderne boligblokke.
- Grønland har længe ønsket større frigørelse fra Danmark. I 1953 blev Grønlands kolonistatus ophævet, og i 1979 fik Grønland hjemmestyre, som i 2009 blev udvidet med selvstyre. Dette betyder, at Grønland nu selv har ansvar for en række samfundsområder, bl.a. politi, kriminalforsorg, grænsekontrol, udlændinge-, råstof- og luftfartsområdet. Og så kan de løsrive sig fra Danmark, når – og hvis – et flertal af grønlænderne ønsker det.

## RIGSFÆLLESSKABET

I dag er Grønland og Danmark forbundet via Rigsfællesskabet, hvor Færøerne også indgår.  
Som en del af fællesskabet overfører Danmark årligt 3,6 mia. kroner til Grønland i bloktildskud.



### OPGAVER - SAMFUNDSFAG

- Find flere eksempler på, hvordan danskerne "danificerede" grønlænderne i 1960erne.
- Hvilke fordele/ulemper ud over bloktildskuddet giver det Grønland at indgå i Rigsfællesskabet?

## TRANGEN TIL SELVSTÆNDIGHED

***"Jeg drømmer om nationen Grønland. Jeg drømmer om, at Grønland bliver politisk og økonomisk uafhængig af Danmark"***

Sådan lød det fra den tidligere formand for Grønlands landsstyre, Aleqa Hammond på valgdagen i 2013.

Får trangen til selvstændighed Grønland til i fremtiden at organisere sig på andre måder end gennem Rigsfællesskabet? Arktisk Råd og ICC (Inuit Circumpolar Council) er begge organisationer, som beskæftiger sig med udviklingen af Arktis. Peger disse mellemstatslige organisationer på nye bud på Grønlands fremtidige status?

**KLIK!**

I skrivende stund er Grønland midt i en valgkamp.

28. november 2014 vil vi kende den nye regering og landsstyreformand og hans/hendes syn på Grønlands fremtid: Bliver Grønland uafhængigt af Danmark? Kan Grønland klarer sig uden Danmark? Og, ikke mindst, hvad er Danmark uden Grønland?



### OPGAVER - SAMFUNDSFAG

- Hvorfor drømmer mange grønlandere om politisk og økonomisk uafhængighed?

- Undersøg organisationerne Arktisk Råd og ICC, deres medlemmer og formål

- Hvad får Danmark ud af at indgå i Rigsfællesskabet?

## FORSONING MED FORTIDEN

Den tidligere landsstyreformand, Aleqa Hammond nedsatte en forsoningskommission, inspireret af lignende initiativer i andre lande. Canada gav i 2001 en undskyldning og erstatning til den oprindelige indianske befolkning, for at have tvangsfjernet indianske børn i 1930erne. Herhjemme gav tidligere statsminister, Poul Nyrup Rasmussen i 1998 en undskyldning til Thules befolkning og Grønland, for at have tvangsflyttet Thules befolkning i 1953.

Forsoningskommissionen skal: "Igangsætte aktiviteter der skal afdække kultur- og samfundsmæssige udfordringer i samfundet der afstekker spændingsforhold, som følge af den koloniale arv."

Det bliver foreløbig uden Danmark, da Helle Thorning-Schmidt har afvist behovet for forsoning:

**"Vi har ikke behov for forsoning, men jeg har fuld respekt for, at det er en diskussion, der optager det grønlandske folk."**

En holdning, der underer grønlænderne – for hvorfor synes Grønland at have et behov, når Danmark ikke har?



• • • • • • • • •

### OPGAVER - DANSK

- - Forestil dig, at du er Helle Thorning Schmidt og skal skrive en pressemeldelse, hvor du undskylder Danmarks ageren i Grønland. Hvad vil du skrive?
- 

### OPGAVER - SAMFUNDSFAG

- - Diskuter, med udgangspunkt i citatet af Helle Thorning-Schmidt, hvorfor Danmark er afvisende over for forsoningskommissionen.
- - Hvordan ville du, som bosat i Grønland, have det med Thorning-Schmidts udmelding?

• •

### 3. DRØMMEN OM GULDET

– om den grønlandske undergrund og hvordan minedrift kan påvirke  
Grønlands natur og samfund

**"Man kan ofte få det indtryk, at en selvbærende grønlandske økonomi ligger lige om hjørnet. Dette er ikke tilfældet. Økonomien er i stagnation, og udsigterne ser dystre ud."**

Citatet er fra kronikken *Dystre udsigter for Grønlands økonomi*, som hhv. formand og næstformand for Grønlands Økonomiske Råd, Torben M. Andersen og Ulla Lynge skrev til Jyllands Posten i september 2014. De to formænd lægger ikke skjul på, at den grønlandske økonomis tilstand er kritisk.

I dag er det fangst og eksport af rejer, krabber og hellefisk, som bærer Grønlands økonomi. Men kigger man på 2012, 2013 og 2014 er fiskeriet i disse år aftaget og færre turister besøger øen.

Udsigten til økonomisk selvstændighed – og dermed også uafhængighed af de 3,6 mia., som Danmark giver årligt i bloktildskud – er altså noget langt.

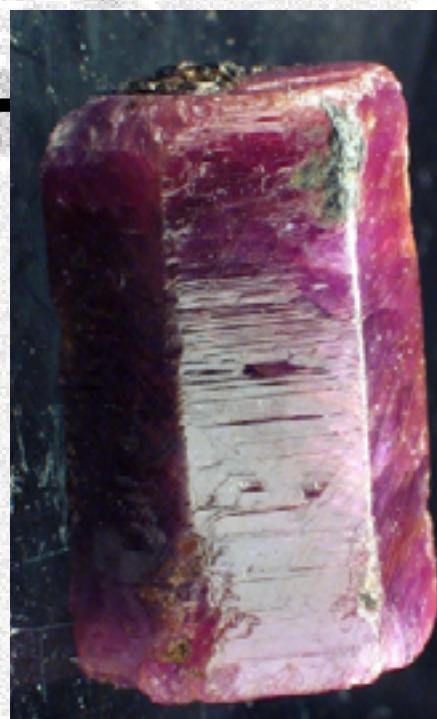
**SE FAKTABOKS!**

Men vender man blikket mod Grønlands undergrund, bugner det her med mineraliske råstoffer. Noget, som store udenlandske mineselskaber viser interesse for – og som kunne være vejen mod økonomisk selvstændighed. Grønland har erfaring med minedrift fra tidligere, men de aktuelle overvejelser om fremtiden handler om storskala-minedrift – altså en langt større industri, som vil medføre enorme forandringer i den grønlandske natur og befolkning.

Tidligere formand for landsstyret, Aleqa Hammond ønskede at opstarte tre til fem miner inden for de næste fire år.

Hvordan den nye regering forholder sig til Grønlands økonomiske fremtid vil vise sig efter valget 28. november 2014.

- • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
- **Guld, kobber, bly, rubiner, uran, jernmalm og sjeldne jordarter er alle eksempler på råstoffer i den grønlandske undergrund.**
- **Sjeldne jordarter er metaller med særlige fysiske eller kemiske egenskaber og bruges fx til at fremstille telefoner.**
- • • • • • • • • • • • • • • • • • •



## HISTORIENS HVIDE GULD

Mineraler i undergrunden er ikke en ny opdagelse. Allerede i 1840erne fandt udvindinger sted med hammer og mejsel, og særligt Arsukfjorden i det sydvestlige Grønland har haft afgørende, historisk betydning. Her brød man kryolit – et hvidt mineral, som skulle blive en afgørende indtægtskilde for Grønland, og som derfor også er blevet kaldt ”det hvide guld”.

Næsten fire ton kryolit blev i perioden 1854 - 1987 eksporteret til både Danmark og USA. I 1850erne til København, hvor en fabrik omdannede kryolit til soda (datidens rengøringsmiddel) og til USA i forbindelse med udbruddet af 2. Verdenskrig. Kryolit kunne nemlig bruges i fremstillingen af aluminium, som amerikanerne brugte til at producere krigsfly.



Det meste af Grønland består af ubrugt natur. Verdens største nationalpark ligger i den nordøstlige del og fylder 43 % af hele øen (21 gange så stort som Danmark). Natur- og dyreliv er fredet, og her vokser planter og lever isbjørne, hvalrosser, sæler og rensdyr.

## PAS PÅ NATUREN!

**”Grønlands natur er ikke bare smuk. Den er også et levebrød for en stor del af landets befolkning. Menneskets samspil med havet og de levende ressourcer er en helt central del af den grønlandske identitet.”**

– Fra rapporten *Til gavn for Grønland*

Den globale opvarmning går hårdt ud over Grønland og Antarktis. Indlandsisen smelter hurtigere end nogensinde, og har medført, at verdenshavenes vandstand nu er steget med 4-5 cm. Noget, som giver den grønlandske fangerkultur store udfordringer: Når havisen smelter, forsvinder sælerne – og dermed fangernes levebrød.

Til gengæld vil den smeltende is gøre det nemmere for international skibstrafik at seje i området, og nye sorter fisk kan transporteres sydfra, gavne fiskeriet – og måske medvirke til et økonomisk boom?

Et er klimaændringernes indflydelse på naturen. Men hvad med de konsekvenser det vil have for den grønlandske natur at etablere miner? Anlæg af nye veje, havne og landingsbaner vil kræve omfattende indgreb i naturen og en ændret infrastruktur.

Professor i geologi Minik Rosing foreslår derfor, at der oprettes særlige zoner til udvinding af råstoffer – og at der ligeledes fredes særlige zoner, hvor udvindingen ikke foregår, af hensyn til natur, miljø, befolkning m.m.

### ET RADIOAKTIVT KVANEJELD

Naturen er særligt utsat ved Kvanefjeld ved byen Narsaq, hvor der findes store koncentrationer af uran. Uran er et radioaktivt biprodukt, som følger med ved udvinding af sjældne jordarter og kan udsende stråling, som skader både minearbejdere og det nærliggende plante- og dyreliv.

Siden 1988 har Grønland haft nultolerance over for udvinding af uran, men i 2013 ophævede tidligere landsstyreformand Aleqa Hammond og regeringen forbuddet.

Det australske mineselskab Greenland Minerals and Energy (GME) er i gang med at undersøge området med henblik på at etablere minedrift. GME vil grave efter sjældne jordarter – og dermed også forekomster af uran.

#### OPGAVER - GEOGRAFI

- Find frem til 3 udenlandske mineselskaber – ud over GME – som er interesseret i at opstarte minedrift i Grønland i nærmeste fremtid. Skriv navnet ned på selskaberne, hvilket land de kommer fra, hvilke mineraler de er på jagt efter – og hvor i Grønland de vil finde dem.
- I gamle dage udvandt man mineraler med hammer og mejsel. Hvordan foregår det i dag?

#### OPGAVER - SAMFUNDSFAG

- Undersøg, hvordan stemmerne fordelte sig i den tidlige grønlandske regering ifm. afstemningen om ophævelse af nultolerancen.
- Undersøg, hvordan den grønlandske befolkning har reageret på beslutningen om ophævelsen.
- Find information om den grønlandske miljøorganisation Avataq og find et par konkrete eksempler på reaktioner/handlinger ifm. ophævelsen af nultolerancen.



## KINESERNE KOMMER! - ELLER GØR DE?

"Kinesisk invasion truer Grønland". Sådan lød overskriften på en artikel i Berlingske i 2012, og er blot én ud af mange artikler, som de seneste år har haft samme indhold.

Medierne har været med til at piske en stemning op omkring Kinas og andre udenlandske interesser i at opstarte gigantiske miner i Grønland. En historie, som bare ikke helt holder stik med virkeligheden. Eller – virkeligheden er noget mere kompleks.

Fx underskrev det store mineselskab London Mining i Nuuk i 2013 en aftale, som gav selskabet lov til at etablere en jernmine ved Isua i Godthåbsfjorden. Et projekt, som i dag er gået i sig selv, da selskabet ikke har kunnet skaffe de 13 mia. kroner, etableringen af minen ville koste. London Mining havde her håbet på kinesiske investorer.



Selvom ingen horder af kinesere lader til at invadere Grønland lige nu, skal grønlænderne stadigvæk forberede sig på forandringer i befolkningssammensætningen, hvis opstart af storskala-minedrift bliver en realitet. Arbejdet i minerne vil kræve indflyvning af international arbejdskraft i tusindvis.

Spørgsmålet er, om grønlænderne er åbne for ideen om et multikulturelt samfund?

Lige som Minik Rosing foreslår zoneinddeling ift. at bevare naturen bedst muligt, skal grønlænderne også forholde sig til, om der skal oprettes særlige zoner, hvor arbejderne bor? Skal de bo uden for Grønland og flyves ind og ud? Eller skal de integreres i de eksisterende byer?

### OPGAVER - GEOGRAFI & SAMFUNDSFAG

- Hvordan tror du, det vil påvirke samfund og befolkning, hvis de mine-ansatte skal integreres i de små grønlandske byer og bygder? Skriv fordele og ulemper ned.
- Hvordan tror du - set fra de ansattes side - det vil være at blive bosat i særlige zoner? Skriv fordele og ulemper ned.

## 4. ET ARKTISK MANHATTAN?

– et kig på Grønlands fremtid og de unge, som skal forme den

**”Jeg vil gerne vise at man kan se på Grønlands fremtid uden pessimisme, at man godt kan tillade sig at se lidt lyst på det hele.”**

Link til Kim Leines essay er i litteraturlisten!

- Den dansk-norske forfatter Kim Leine forholder sig optimistisk til fremtiden i sit science fiction-essay *Gensyn med Nuuk*. Her hopper han 50 år frem i tiden og ser hovedstaden som ”arktisk Manhattan” – et pulserende samfund med skyskrabere, firesporet motorveje og tilflyttere fra både Amerika, Indien, Danmark og Italien.
  - Det grønlandske samfund er i dag præget af en vis ustabilitet, men som samtidig rummer potentielle for en dynamisk udvikling af et fremtidigt Grønland. Eksisterer ønsket om selvstændighed og løsrivelse også om 10 år? Bliver minedrift en primær indtægt? Og bliver Grønland, på godt og ondt, et multikulturelt samfund med utsigt til skyskrabere og motorveje?
  - Spørgsmål, som Grønlands unge må forholde sig til. Ser de sig selv leve på verdens største ø om ti, tyve og tredive år? Eller vil den nemme adgang til Canada, USA, Island og Danmark medføre massiv udvandring og bekræfte den statistik, som viser, at en femtedel af alle grønlændere i dag lever uden for Grønland?

• • • • • • • • • •  
• OPGAVER - SAMFUNDSFAG

- - Tror du på Kim Leines fremtidsbillede? Hvis ja, hvorfor? Hvis nej, hvorfor ikke?
  - 
  - - Hvad er dine umiddelbare tanker om og associationer til grønlandsk ungdomskultur?
  - 
  - - Find to eksempler på andre tiltag/projekter i Grønland lige nu, som henvender sig til de unge.

## • OPGAVER - DANSK

- - Find ord og begreber i Leines tekst, som beskriver fremtidens Nuuk
  - - Find herefter ord og begreber, som beskriver nutidens Nuuk
  - - Skriv dem ned over for hinanden og sammenlign beskrivelserne af de to samfund



■ Vi tilslutter os optimismen (med eller uden skyskrabere) og fokuserer på de mange kulturtildelser, som lige nu rækker ud efter fremtiden: De unge grønlændere.

*KLIK OG LÆS/SE MERE!*

#### **YES! Greenland**

Nytableret uddannelse for kreative unge og iværksættere. Uddannelsen forventes at starte optag i sommeren 2015.

#### **Aqago**

Hjemmeside lanceret i november 2014 under sloganet "med debat skaber man et land". Formålet med hjemmesiden er at skabe mere debat og refleksion om Grønland - særligt blandt unge

#### **Labrador**

Satireprogram a la Drengene fra Angora, produceret af ungdomsredaktioner på tv-stationen KNR. Værterne på Labrador er to unge mænd – bl.a. tænkt som positivt modsvar til Grønlands selvmordsrater, hvor unge mænd mellem 15 og 24 rangerer højest.

#### **Anu Una**

Livsstilsmagasin med mode, boligindretning, anmeldelser etc.

#### **Nive Nielsen and the Deer Children**

Indie/folk-band med ung grønlandske kvinde som forsanger. Giver koncerter i hele verden.

#### **For Akia**

Dansk diskogrunge band, hvor forsangeren er vokset op i Grønland. Bandet vandt i august 2014 P3s talentkonkurrence KarriereKanonen.

#### **Aqago**

Hjemmeside lanceret i november 2014 under sloganet "med debat skaber man et land". Formålet med hjemmesiden er at skabe mere debat og refleksion om Grønland - særligt blandt unge

#### **Nuuk York 2006**

En videoerformance af en gruppe unge i Nuuk. Del af kunstprojektet *Rethinking Nordic Colonialism og Youth Writes Back*, som i 2006 undersøgte digital ungdomskultur og identitet i Nuuk. I samarbejde med Inuit Youth International, Humphrey Polepole, Ivak Poulsen og Katrine Dirckinck-Holmfeld.

*Stillfoto fra videoerformanceen "Nuuk York 2006"*

## **5. LITTERATURLISTE**

- et udvalg af nyere litteratur, rapporter fyldt med facts og relevante blogs, film m.m.

BØGFB

- **Andersen, Marianne Krogh: Grønland - mægtig og afmægtig**
    - Gyldendal 2008
    - Beskriver skyggesider og muligheder ved det moderne Grønlands olie- og mineralområde.
  - **Bjørst, Lill Rastad: En anden verden - fordomme og stereotyper om Grønland og Arktis**
    - Bios 2008
    - Om grønlændernes selvopfattelse, nationalfølelse og ønske om selvstændighed.
  - **Breum, Martin: Balladen om Grønland - Trangen til løsrivelse, råstofferne og Danmarks dilemma**
    - Gyldendal 2014
    - En debatbog, som udfordrer en række nøglepersoner og meningsdannere på afgørende dilemmer. Bogen stiller fx spørgsmålstege ved, hvorvidt grønlændernes ønske om løsrivelse fra Danmark er reel.
  - **Leine, Kim: Profeterne i evighedsfjorden**
    - Gyldendal 2012
    - Roman, som portrætterer et vestgrønlandsk lokalsamfund i 1700-tallet og handler bl.a. om det fjendskab, der opstod mellem grønlænderne og kolonisterne.
  - **Mondrup, Iben: Godhavn**
    - Gyldendal 2014
    - Ny og anmelderrost roman om en særlig periode i den dansk-grønlandske historie, hvor mange danske familier rejste ud for at leve på en ny måde i radikalt anderledes omgivelser – noget som ikke mindst børnene måtte lære at leve med.
  - **Vincent, Helle: Nukaakas kabale**
    - Rosinante 2013
    - En historie om stormagternes jagt på Grønlands råstoffer og hvordan dette forstærker spændinger mellem grønlændere og danskere.
  - **Tukummeq Danielsen, Paninnguaq Boassen, Sørine Steenholdt, Johannes Lars Therkelsen, Pivinnguaq Mørch, Maaliaaraq H. Nielsen, Gerda Berthelsen, Miannguaq Olsvig, Rosine Kreutzmann & Niviaq Korneliussen: Ung i Grønland - ung i Verden**
    - Milik 2013
    - 10 noveller af unge grønlandske forfattere tager temperaturen på ungdomslivet i Grønland anno 2013. Temaerne er mangfoldige og der er ingen angst for at tage fat på tabubelagte emner

KLIK OG LÆS/SE MERE!

## FILM

- Høegh, Inuk Silis: Sumé - Lyden af en revolution
- Bullitt Film, Anorak Film, 2014
- En dokumentarfilm om et af Grønlands mest folkekære bands fra 1970erne
- Friedberg, Louise: Eksperimentet
- Nimbus Film, 2010
- En spillefilm om den danske regerings forsøg i 1952 med at sende 16 udvalgte grønlandske børn til Danmark, så de kunne lære at "at være danske".

## RAPPORTER OG ARTIKLER

- Rosing, Minik m.fl.: Til gavn for Grønland
- Illisimatusarfik, Grønlands Universitet og Københavns Universitet 2014
- Rapporten bygger på eksisterende viden og forskning om de mange emner, som er relevante, når man taler om udnyttelsen af naturressourcer
- Langhoff, Rune: Med folkets mandat? Høringsprocesser og borgerinddragelse på råstofområdet
- ICC Greenland og WWF Verdensnaturfonden, 2013
- Rapporten er en del af det større projekt Promoting public consultation and participation in Greenland, hvor der indgår 5 delrapporter, som beskæftiger sig med råstofaktivitet i Grønland.

## ESSAYS

- Leine, Kim: Gensyn med Nuuk
- Science fiction-tekst skrevet til symposium under festivalen Greenland Eyes 2014

## BLOGS

- Feng, Jimbut Jun: En kineser i Nuuk
- Følg med når dansk/kinesiske Jimbut Jun Feng indtager Nuuk som kinesisk spydspids. Jimbut blogger om sine møder med mad, mennesker og minedrift.



## 6. PRAKTISK INFO

### HOLDET BAG NI HAO NUUK

- Ide og iscenesættelse: **Ditte Maria Bjerg**
  - Co-instruktion: **Petra Berg Holbek**
  - Tekst: **Ursula Andkjær Olsen, Iben Mondrup & holdet**
  - Scenograf: **Filippa Berglund**
  - Producent: **Søren Normann Hansen**
  - Medvirkende: **Miké Thomsen, Sigrid Husjord, Morten Nielsen og en gruppe unge grønlændere**
  - Konsulent: **Naimah Hussain**
  - Kommunikation & skolemateriale: **Jeanne Helene D. Elkjær**
  - Praktikanter: **Trine Landt & Astrid Skov**
- NI HAO NUUK** skabes i samarbejde med S/H (DK) og Silamiut – Grønlands National Teater (GL)
- Tak til øvrige samarbejdspartnere: Det Grønlandske Hus (DK), Kofoeds Skole (DK), Katuaq – Grønlands Kulturhus (GL), studentforeningen Avalak & GEUS
- NI HAO NUUK** er støttet af Statens Scenekunstudvalg, Danmarks Nationalbanks Jubilæumsfond, NAPA (Nordens Institut i Grønland), Danske Dramatikeres Forbund, Kultur Kontakt Nord & Udlodningsmidler 2014 - Uddannelses- og Forskningsministeriet

#### • • • • • SPILLEPERIODE

• 27. FEB - 15. MARTS 2015  
• Tir - tor kl. 11 + 20, fre kl. 20  
• kl. 17

#### • • • • • SPILLESTED

• MASKINHALLEN  
• Øster Farimagsgade 2D  
• 1353 København K

#### • • • • • SPØRGSMÅL?

• Du er altid velkommen til at kontakte os man - ons ml. 10 + 16 på 32133374  
• eller på [info@globalstories.net](mailto:info@globalstories.net)

### BILLETTER

Billetter kan købes online på  
[www.teaterbilletter.dk](http://www.teaterbilletter.dk)

Billetter kan reserveres på  
[billet@sort-hvid.dk](mailto:billet@sort-hvid.dk)

### PRISER OG RABATTER

Gruppe (min. 6 under 25 år): 40 kr.

Gruppe (min. 10 voksne): 105 kr.

Unge (under 25 år): 75 kr.

Teaterrabat: 85 kr.

Løssalg 145 kr.



**INFORMATION OG FOTOS TIL SKOLEMATERIALET ER VENLIGST UDLÅNT AF:**

**Københavns Universitet, Ilisimatusarfik - Grønlands Universitet, Rebekka Knudsen,  
Minik Rosing, Økolariet & Hanne T. Rasmussen**